## (Healthcare) APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेत् आवेदन प्रारूप (स्वास्थय देखभाल) oundation APPLICATION DATE : /2 09 Building block of life APPLICATION No. : 0922 6647 22 कावेदन तिथी आनेदन संख्या : AGE-YEARS MIN-HY SEX fem NAME of APPLICANT : Rurshid आयेरक का नाम FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कटुम्म का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता Pureals Postab (0647) Kurshid Gali chasai pada Rist-Mathuna, U.P. 28100 Mathura PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आचासीय पता same as above OCCUPATION: MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) Honne Maken (Attach Proof of Income) TOTAL ANNUAL INCOME: (अराय का साक्ष्य संलग्न) कल वार्षिक आय PAN No. स्थाई खाता संख्या Yes / No ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। हां / मही FAMILY DETAILS परिवार विवरण Relation with Applicant Name of Family Member Age (Years) Gender Sr. No. आवेदक के साथ सम्बध डप्र (वर्ष) क्रम संख्या परिवार के सदस्यों का गाम लिंग Hurband 10 Μ Jaknu SIDM Bablu M 79 Dayanter in Law Greeta BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार Ration Card (Attach Copy) **BPL Card EWS Certificate** Any Other (Attach Card Copy) (Attach Certificate Copy) Basis/Proof गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र उपपोक्ता कार्ड अल्प आय धर्न प्रमाण पत्र अन्य कोई साक्ष्य (प्रमाण पत्र की छापा प्रति संलम्न करे। (प्रमाण पत्र की सत्या प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत् किये गये विनती का उद्देश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिबेदन सूची संलग्न क्रम संख्या Cotanact Seguile Catallart Uma ent ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतू कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्त्रांत से लिया गया हो? AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED NAME of OTHER SOURCE Sr. No. ली गई सहायता राशी अन्य स्त्रीत का नाम क्रम संख्या 20001

DRCS

## DECLARATION by APPLICANT: आवेरक द्वारा घोषणा प्रकः

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सड़ी है। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो येरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- मेरे द्वार जो सहायता राशि "कोशिका फाउन्देशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया कार्यगा, जो इस प्रारूप में घरा गया है।
- 3) मैं पुष्टि करता है कि जिस सहायता होते यह प्रार्थना की गई है, उस सींश का अतिक या सकल हिस्सा किसी अन्य स्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही भविष्य में लीता।

## AGREEMENT by APPLICANT (आवेरक द्वार करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रथम पर अपने इस्ताक्षर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विकाल इस प्रपत्न में फोफित है, उसे "कोशिका" एउम् न्यासी, रान, याचना/या दूसरे उर्दश्य से जुडी गतिविधियों और उपलब्धियों को लिये किसी भी प्रस्तर माध्यम से प्रसारत करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवंदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा चाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राधित है मुझे स्थत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम उसके न्यासियों का निर्णय अंतिय और बाच्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आयेरक के इस्ताधरं पा अंगुंठे कर निशान

## AGREEMENT by HOSPITAL (इस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatury for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are
requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted
by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This
confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मायले/रोगी को "कोशिका फाउन्डेशन" से वितिय सहायता हेतु सिकारेश की जाती है, जिसे हम (हस्सजल) निम्न प्रकार से मान्य व खोकार करते हैं।

1) यह कि न तो वर्तमान और न ही मीवष्य में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य खोत से उक्त रोगी:मामले में लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिकारिश/विनति उका के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" हारा महायता विनति ऑशिक/सकल हेतु मन्त्रुर नहीं किया जाता है तो अस्यताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुर्राधन रखता है। इस पूष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्यताल द्वितीय मदद उक्त रोगी:मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लोगी।

2. "कोशिका फाउन्टेशन" से ली गई सहायता केवल विविध प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचारप्रक्रिया का चुनाब रोगी एवं इस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये इस्पताल में रोगी के इलाव सुरक्षा और आने जाने की सारी क्यूनिक की होगी और "कोशिका" की कोई चूनिका या जिल्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

- The second second	an and Sham at the self Sec alasts a set fight	100
	Dr. TANUJ GABA RECOMMENDED FO	ACCEPTENCE (3)
Date of Surgery अभिरेशन की वरीख 13 वि.च. रि.च.	OMC-76487 Date  (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  हान्दर का नाम व हस्ताक्षर व र्राव. न	(Name, Designation & Stamp of Authorised Stamptory on behalf of Hospital) ন্যৰ ব ধং হুমেৱাল আঁথকুৱ অধিকাট
	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FO	UNDATION आन्तरिक उपयोग हेत्
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी इस्तासर ।		SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2
2	Sufangel	lite